

Osobitné podmienky služby Monitoring Vozidiel (ďalej len „Podmienky“)

1. Predmet Podmienok

- 1.1 Tieto podmienky upravujú pravidlá, podľa ktorých spoločnosť Slovak Telekom, a.s., so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35 763 469, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 2081/B (ďalej len „Poskytovateľ“), poskytuje svojim Užívateľom službu Monitoring Vozidiel (ďalej len „**Služba**“). Služba predstavuje riešenie určené na monitorovanie vozidiel s online sledovaním polohy, pohybu a stavu jednotlivých vozidiel. Služba svojou podstatou spočíva v lokalizovaní Palubnej jednotky umiestnenej vo vozidle Užívateľa a v zbere vybraných informácií z palubného počítača vozidla, online prenose týchto údajov prostredníctvom mobilnej dátovej služby do softvérovej Aplikácie Služby a ich spracovaní do stanovenej formy zobrazenia (napr. zemepisné súradnice, zobrazenie na mape) a v ich sprístupnení Užívateľovi.
- 1.2 Tieto Podmienky sú zverejnené na Internetovej stránke Poskytovateľa a tvoria prílohu Zmluvy o poskytovaní služby Monitoring Vozidiel (ďalej len „Zmluva“).

2. Výkladové pravidlá

Akékoľvek práva a povinnosti Poskytovateľa a Užívateľa výslovne neupravené v týchto Podmienkach sa primerane spravujú slovenským právnym poriadkom. V prípade rozporu medzi týmito Podmienkami alebo inými zverejnenými informáciami o Službe, majú tieto Podmienky prednosť. V prípade rozporu medzi týmito Podmienkami a Zmluvou, má Zmluva prednosť pred týmito Podmienkami.

3. Kúpa a inštalácia palubnej jednotky

- 3.1 **Palubná jednotka** je zariadenie, ktoré umožňuje komunikáciu a je určené okrem iného na pripojenie na Koncový bod siete. Palubná jednotka podporuje technológiu GPS a získava údaje (napr. o kolobehu a bilancii paliva vozidla) z palubného počítača vozidla, v ktorom je palubná jednotka nainštalovaná. Rozsah získavaných údajov je ovplyvnený funkcionalitou palubného počítača vozidla a doplnkovými službami objednanými Užívateľom.
- 3.2 **Pridavné zariadenie** je hociktoré zariadenie v aktuálnej ponuke Poskytovateľa, ktoré rozširuje funkcionalitu Služby o doplnkové služby, napr. Dallas čítačka pre systém identifikácie vodiča vozidla s akustickou sirénou, RFID čítačka pre systém identifikácie vodiča vozidla s akustickou sirénou, čip pre identifikáciu vodiča vozidla, prepínač jazdy služobná/súkromná, náhradná GPS jednotka). Palubná jednotka a prídavné zariadenie sú ďalej spoločne označované aj ako „**Zariadenie**“.
- 3.3 Poskytovateľ dodá Užívateľovi sám alebo prostredníctvom svojho subdodávateľa ktorého určí Poskytovateľ (ďalej len „**servisný partner**“) Zariadenia, špecifikované v Objednávke, ktorá tvorí alebo v budúcnosti bude tvoriť prílohu Zmluvy (ďalej len „**Objednávka**“). V cene služby sú zahrnuté aj akékoľvek náklady Poskytovateľa a servisného partnera spojené s inštaláciou Zariadenia, ako aj s aktiváciou Služby; tým nie je dotknutý nárok Poskytovateľa podľa bodu 3.10 týchto Podmienok.
- 3.4 Súčasťou Palubnej jednotky pri jej dodaní bude aj M2M SIM karta.
- 3.5 Nebezpečenstvo vzniku škody na Zariadení prechádza na Užívateľa okamihom jeho odovzdania Užívateľovi na základe podpisu preberacieho protokolu .
- 3.6 a) Miesto inštalácie je stredisko servisného partnera v lokalite: Bratislava, Banská Bystrica, Košice, Žilina.
b) Ak Užívateľ toto miesto nevyužije, je povinný dohodnúť si miesto inštalácie so servisným partnerom.
c) Užívateľ zabezpečí adekvátne priestorové, resp. vonkajšie poveternostné podmienky pre inštaláciu.
d) V prípade ak by Užívateľ nevytvoril adekvátne podmienky, tak vzniká Poskytovateľovi nárok na účtovanie neoprávneného výjazdu.
- 3.7 Termín dodania dohodne s Užívateľom servisný partner, nepresiahne však 30 dní od akceptovania Objednávky. Lehota na dodanie sa predlžuje o čas, počas ktorého bude Užívateľ v omeškaní so splnením svojej povinnosti podľa bodu 3.6 a 3.7 týchto Podmienok. Servisný partner je oprávnený navrhnúť zmenu termínu dodania, najmä v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok, ktoré by ohrozovali majetok Poskytovateľa alebo servisného partnera alebo z iných dôvodov na strane servisného partnera.
- 3.9 Po ukončení inštalácie Zariadenia a otestovaní jeho funkčnosti je Užívateľ povinný podpisom preberacieho protokolu potvrdiť prevzatie Zariadenia. Podpisom preberacieho protokolu zo strany Užívateľa sa Služba vo vzťahu k jednotlivému Zariadeniu považuje za zriadenú (aktivovanú) a Poskytovateľ má právo od tohto dňa účtovať Užívateľovi cenu za jej poskytnutie.

* správnu možnosť označte krížikom



FV, SV, SK

- 3.10 Užívateľ je povinný v prípade, ak neoznámí servisnému partnerovi zmenu termínu alebo miesta inštalácie aspoň 2 pracovné dni vopred alebo ak zmení termín alebo miesto inštalácie viac ako dvakrát alebo ak nezabezpečí pristavenie vozidiel v počte dohodnutom so servisným partnerom alebo v mieste inštalácie, ktoré spĺňa podmienky podľa bodu 3.6 alebo prítomnosť zodpovedného zástupcu alebo osoby s oprávnením na obsluhu vozidla podľa bodu 3.7 týchto Podmienok, uhradiť Poskytovateľovi poplatok za nepotrebný výjazd technika v sume uvedenej v Cenníku pre poskytovanie služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Cenník“), a to za každý výjazd a za každé dotknuté Zariadenie. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky účelne vynaložené náklady za každú domontáž, premontáž alebo demontáž Zariadenia vykonanú servisným partnerom na základe požiadavky Užívateľa špecifikovanej v príslušnej Objednávke sú zahrnuté v cene služby.
- 3.11 Užívateľ je povinný vo vzťahu k Zariadeniam zabezpečiť dodržiavanie všeobecných pravidiel používania elektronických zariadení, najmä v súvislosti s ich používaním v extrémnych podmienkach (neprimeraná vlhkosť, teplota, preťaženie a pod.) a zákaz manipulácie so Zariadením.
- 3.12 Užívateľ je povinný chrániť Zariadenia pred poškodením, stratou a/alebo zničením a každý neoprávnený zásah do vozidla, ktorý by mohol ovplyvniť funkčnosť Zariadenia bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

4. Mobilný dátový prenos

- 4.1 SIM karta dodávaná v rámci Služby je určená výlučne na mobilný dátový prenos a nepodporuje poskytovanie hlasových služieb alebo iných doplnkových služieb (SMS, MMS a pod.).

5. Aplikácia Služby

- 5.1 Aplikácia Služby je softvérová aplikácia umožňujúca okrem iného zobrazenie zemepisnej polohy vozidiel, v ktorých je umiestnená zapnutá Palubná jednotka s aktívnou SIM kartou. Poskytovateľ poskytuje prístup k Aplikácii Služby Užívateľovi prostredníctvom Bezpečnostných údajov, ktoré zašle Servisný partner oprávnenej osobe - Užívateľovi ním zvolenou komunikačnou cestou najneskôr v deň inštalácie zariadenia. Aplikácia Služby je prístupná prostredníctvom web portálu (www.commander.sk), prípadne inej internetovej stránky, ktorá v budúcnosti internetovú stránku www.commander.sk nahradí.

- 5.2 Poskytovateľ je oprávnený vykonať akúkoľvek aktualizáciu alebo upgrade Aplikácie Služby, pričom je oprávnený zmeniť jej funkcionality podľa aktuálneho vývoja monitorovacích technológií.

Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ udeľuje Užívateľovi nevýhradnú, územne neobmedzenú licenciu s časovým trvaním do ukončenia platnosti tejto Zmluvy k autorskému dielu - programu Commander, ktorá zahŕňa právo Užívateľa bez akéhokoľvek ďalšieho súhlasu Poskytovateľa autorské dielo používať, a to všetkými známymi spôsobmi, najmä na jeho priame používanie bez obmedzenia počtu užívateľov.

Zmluvné strany uvádzajú, že odplata za licenciu je zahrnutá v cene za poskytovaný balík služieb fakturovaný Užívateľovi mesačne a že Poskytovateľovi nevznikne za poskytnutie licencie nárok na žiadnu osobitnú odplatu.

- 5.3 Zmluva zakladá právo Užívateľa ukladať do Aplikácie Služby len údaje prenesené v rámci Služby, príp. doplňujúce údaje povolené v rámci funkcionalít Služby sprístupnených Užívateľovi. Užívateľ nie je oprávnený nad rámec sprístupnených funkcionalít akýmkoľvek spôsobom zasahovať do Aplikácie Služby, najmä Aplikáciu Služby upravovať, meniť, kopírovať alebo ani inak rozmnožovať a ďalej nesmie Aplikáciu Služby napodobňovať alebo zisťovať jeho zdrojové kódy alebo umožniť tretím osobám, aby ony takto zasahovali do Aplikácie Služby. Užívateľovi nevznikajú k Aplikácii Služby žiadne iné práva, okrem práva užívať ju spôsobom stanoveným v Zmluve a v týchto Podmienkach.

- 5.4 Užívateľ berie na vedomie, že pre správne fungovanie Aplikácie Služby je povinný zadať do Aplikácie Služby meno a priezvisko, vozidiel s nainštalovaným Zariadením, ktorým je priradený čip pre identifikáciu vodiča vozidla. V prípade vyššieho počtu vodičov Poskytovateľ, po predchádzajúcej dohode, zabezpečí hromadný import vyššie uvedených osobných údajov do Aplikácie Služby zo zaslaného *.XLS súboru.

- 5.5 Služba nezahŕňa internetové pripojenie Užívateľa k Aplikácii Služby; internetové pripojenie si je povinný zabezpečiť Užívateľ na svoje náklady.

6. Cena Služby

- 6.1 Cena za inštaláciu a mesačná cena za poskytovanie Služby sú spoplatnené vo výške dohodnutej v Zmluve.
- 6.2 Jednorazové ceny a poplatky je Poskytovateľ oprávnený vyúčtovať v osobitnej faktúre so splatnosťou 15 dní od vystavenia faktúry alebo v prvej faktúre spolu so Službou vystavenej po aktivácii Služby na základe príslušnej Objednávky. Prílohou faktúry budú kópie preberacích protokolov k jednotlivým Zariadeniam.

* správnou možnosť označte krížikom



- 6.3 Cenu Služieb vyúčtuje Poskytovateľ Užívateľovi faktúrou so zúčtovacím obdobím za jeden mesiac, so splatnosťou 15 dní od vystavenia faktúry. Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať faktúry vystavené Poskytovateľom riadne a včas. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, fakturovanú čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť, a teda záväzok Užívateľa nemožno považovať za splnený. V prípade, ak Poskytovateľ vystavuje Užívateľovi v jednom zúčtovacom období viac faktúr, Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať každú z nich samostatne, vždy s príslušnými identifikačnými znakmi (najmä variabilný symbol, fakturovaná čiastka a číslo účtu). Za včasnú úhradu sa považuje úhrada celej fakturovanej sumy pripísaná na účet Poskytovateľa najneskôr v deň splatnosti faktúry. V prípade omeškania Užívateľa s úhradou splatných faktúr, je Poskytovateľ oprávnený požadovať od Užívateľa úhradu úrokov z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania Užívateľa s riadnou úhradou splatnej faktúry. Začiatok a koniec zúčtovacieho obdobia Užívateľa bude uvedený vo faktúre.

7. Záručný servis

- 7.1 Poskytovateľ poskytuje na Zariadenie záruku v trvaní 24 mesiacov odo dňa dodania Zariadenia Užívateľovi. Počas záručnej doby je odstránenie záručných porúch vykonávané na náklady Poskytovateľa do 30 pracovných dní od nahlásenia poruchy zo strany Užívateľa a sprístupnenia vozidla na vykonanie opravy. Reklamáciu Poskytovateľ prednostne rieši opravou zariadenia a výmenou vadnej časti. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Užívateľ nemôže užívať zariadenia pre vady, za ktoré zodpovedá Poskytovateľ. Vykonanú opravu vady Poskytovateľ písomne protokolárne odovzdá Užívateľovi a kópiu zašle elektronickou poštou poverenej osobe užívateľa.

- 7.2 Záruka a zodpovednosť za vady sa vzťahuje na skryté vady výroby a materiálu a nevzťahuje sa na mechanické poškodenie, neoprávnený zásah do Zariadenia, poškodenie zatečením vodou, vady spôsobené prevádzkou Zariadenia mimo určených prevádzkových podmienok (napájanie 8 – 28V, teplota -40°C až +60°C, vlhkosť 50% až 80%) alebo v rozpore s návodom na použitie, ani na vady spôsobené živelnou alebo inou udalosťou mimo dosahu Poskytovateľa, ktorú Poskytovateľ nespôsobil a ani nemohol ovplyvniť, neodborným alebo neoprávneným zásahom, nesprávnym údržbou, umiestnením v nevhodnom prostredí, mechanickým poškodením Zariadenia alebo Poskytovateľom nezavinenými poruchami a výpadkami mobilnej siete a služieb GPS operátorov.

Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné reklamácie väd zariadenia alebo Služby bude Užívateľ uplatňovať bez zbytočného odkladu po ich zistení telefonicky alebo prostredníctvom elektronickej pošty na kontaktné miesto Poskytovateľa, ktorým je pracovisko pre nahlasovanie porúch, zákaznícka linka +421 55 3333330, hotline@commander.sk. Tento komunikačný kanál je zriadený výhradne pre Užívateľa a má prevádzkovú dobu 24 hodín denne. Všetky vzniknuté technické závady a nedostatky Užívateľ oznamuje (nahlasuje) na túto linku. Pri nahlásení reklamácie je Užívateľ povinný uviesť aj kontaktné údaje osoby, ktorá bude na jeho strane zodpovedná za poskytnutie súčinnosti pri odstraňovaní vady.

- 7.3 Užívateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi primeranú súčinnosť za účelom realizácie opravy, najmä pristaviť vozidlo v mieste dohodnutom s Poskytovateľom. Pri realizácii opravy sa budú aplikovať ustanovenia bodov 3.6 až 3.11 primerane.
- 7.4 Užívateľ je povinný uhradiť Poskytovateľovi akékoľvek náklady spojené s nezáručnou opravou zariadení, vrátane poplatku za nepotrebný výjazd technika v sume uvedenej Cenníku, a to za každé dotknuté Zariadenie, ktorého sa nezáručná oprava bude týkať.

8. Obmedzenia poskytovania Služby

- 8.1 Účastník berie na vedomie, že Služba je realizovaná na základe technológie GPS s presnosťou zodpovedajúcou štandardom tejto technológie v úrovni štandardná polohová služba, pričom dátový prenos je realizovaný prostredníctvom mobilnej siete (GSM) v časovom intervale 15 a viac sekúnd.
- 8.2 Vzhľadom na použité technológie Poskytovateľ negarantuje Užívateľovi nepretržité poskytovanie Služby a nezodpovedá za škodu spôsobenú neposkytnutím Služby z dôvodov, ktoré spočívajú v obvyklých obmedzeniach použitia technológie GPS a prenosu dát prostredníctvom mobilnej siete, ako sú napr. tienenie, rušenie signálu, poveternostné a fyzikálne vplyvy, vyššia moc alebo dôvody, ktoré Poskytovateľ nezavinil.
- 8.3 Za prerušenie, obmedzenie poskytovania Služby Monitoring Vozidiel podľa tohto článku Podmienok Účastníkovi neprislúcha žiadna náhrada.

9. Spracúvanie osobných údajov tretích osôb

- 9.1 Užívateľ berie na vedomie, že funkcionality Služby umožňuje (napr. pri využití čipu pre identifikáciu vodiča), aby mu boli sprístupnené informácie o zemepisnej polohe vozidla, v ktorom je Palubná jednotka umiestnená ako aj o zemepisnej polohe fyzickej osoby, ktorá je vodičom vozidla. Užívateľ berie na vedomie, že sa týmto spôsobom môže stať prevádzkovateľom v zmysle príslušných právnych predpisov (napr. zákona o ochrane osobných údajov), ktorý sám alebo spoločne s inými vymedzí účel spracúvania osobných údajov, určí podmienky spracúvania a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene.

* správnu možnosť označte krížikom



- 9.2 Užívateľ je výlučne zodpovedný za (i) získanie preukázateľného súhlasu dotknutých osôb so získaním a spracúvaním ich osobných údajov na účely určené užívateľom; (ii) existenciu iného legitímneho právneho titulu, ktorý umožňuje Užívateľovi získavať a spracúvať osobné údaje dotknutých osôb bez ich osobitného súhlasu. Poskytovateľ odporúča, aby Užívateľ zabezpečil predchádzajúci písomný informovaný súhlas dotknutých osôb. Súhlas dotknutých osôb musí mať všetky zákonné náležitosti vyplývajúce z príslušných právnych predpisov (napr. zákona o ochrane osobných údajov). Užívateľ musí byť po celú dobu využívania Služby spôsobilý preukázať, na základe akého právneho titulu spracúva osobné údaje dotknutých osôb. Užívateľ musí ďalej plniť ostatné povinnosti vyplývajúce zo zákona o ochrane osobných údajov, najmä chrániť údaje pred sprístupnením neoprávnenej osobe.
- 9.3 Užívateľ je povinný používať Službu iba v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Užívateľ nesmie spracúvať osobné údaje dotknutých osôb bez existencie legitímneho titulu (napr. ich súhlasu), nad jeho rámec alebo po jeho zániku (napr. odvolanie súhlasu) a v tomto zmysle nesmie zneužívať žiadne funkcionality Služby.
- 9.4 Poskytovateľ nezodpovedá za zneužitie Služby zo strany akýchkoľvek tretích osôb vrátane Užívateľa. V prípade, ak Poskytovateľ zistí použitie Služby v rozpore so Zmluvou, Poskytovateľ je oprávnený poskytovanie Služby vo vzťahu k jednotlivým alebo všetkým Zariadeniam bez náhrady ukončiť.

10. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Text týchto Podmienok v slovenskom jazyku je záväzný a má prednosť pred znením týchto Podmienok v akomkoľvek inom jazyku.
- 10.2 Prevzatím týchto Podmienok Užívateľom pri uzavretí Zmluvy sa Užívateľ považuje za oboznámeného s obsahom týchto Podmienok a povinnosť Poskytovateľa poskytnúť Užívateľovi informácie, ktoré sú obsahom týchto Podmienok, sa považuje za splnenú.
- 10.3 Poskytovateľ je oprávnený meniť tieto Podmienky svojím jednostranným prejavom vôle.
- 10.4 Tieto Podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 16.12.2019. Účinnosťou týchto Podmienok sa rušia doteraz platné a účinné Osobitné podmienky pre poskytovanie služby Monitoring Vozidiel, ktoré boli účinné od 1.7.2015.

Slovak Telekom, a. s.

* správnu možnosť označte krížikom

